

N I A V O Ĉ O
Organo de Madrida Esperanto-Liceo
Atocha 98-4^o. 28012 Madrid

Redaktas kaj eraras: Lupe Sanz

Januaro 1993

KONGRESOJ KAJ RENKONTIĜOJ

78-a ANTAŬKONGRESO DE ESPERANTO. 1993. 20-a ĝis 23-a de julio. Barcelono
78-a UNIVERSALA KONGRESO DE ESPERANTO. 1993. 24-a ĝis la 31-a de julio.
VALENCIA.
79-a UK 1994. Seulo.

PERKOMPUTILA LERNADO DE ESPERANTO

Por AMIGA ekzistas versio kun angla kiel instrulingvo. La programo "parolas" la lernendajn frazojn. Diskedo kaj presita priskribo kostas 10 gmk. Petu ĉe: Reinhard Pflüeger, Jakob-Trumpfheller- Str.6, 6-W-6800 Mannheim 1. Germanio.

NOVA HISPANA ESPERANTA REVUO

La Grupo Esperanto Rondeto de Bujarssot (Valencia) eldonis la numeron 0 de neregula revuo "La paroĥa foljo". La ĉefa temo estas "kritiko", bedaŭrinde ne konstrua.

LINGVAJ PROBLEMOJ

Europa Ekonomia Komunumo havas 1.000 tradukistojn kiuj tradukas 80.000 paĝojn monate en 9 lingvojn sed ankoraŭ ne akceptis Esperanton kiel labor lingvon.

Malgraŭ okazado en Madrido de Monda Golf-Ĉampioneco, TVE-2 aperigis titolojn en angla lingvo.... kaj poste la Estraro elspezas milionojn en la Cervantes-Instituto.

43-a Internacia Konferenco pri Edukado (UNESKO) forgesis Esperanton kiel solvon al problemo de interkomunikiĝo de minoritataj kulturoj

UEA DELEGITA RETO

Finfine UEA decidis renovigi reton de delegitoj. Pri tiu-ĉi temo oni diskutis ĉe MEL en konversacia rondo kaj ni konkludas ankaŭ renoviĝon.

1993 KOTIZOJ KAJ ABONTARIFOJ

UEA: kategorio MG 705 ptj., MJ 1760 ptj., MA 4400 ptj. Pagu al Azcuénaga
Madrida Esperanto-Liceo: 2.000 ptj. Sendu ĉekon je la nomo de "Esperanto-Liceo de Madrid.

Abono al "Esperanto" (ne membro de UEA): 2.640 ptj. Pagu al Azcuénaga
" "Kontakto": 1.320 ptj. Pagu al Azcuénaga.
" "Monato": 3.500 ptj. Pagu al Azcuénaga.
" "Heroldo": 2.000 (?). S-ro Serrano Pérez. Font Nova 32.08202 Sabadell.

KRISTNASKAN LOTERION

MEL tre dankas al ĉiuj kunlaborantoj por vendi/aĉeti loterion kaj speciale al jenaj esperantaj grupoj kiuj disvendis biletojn kun profito de 20.000 pesetojn por HISPANA ESPERANTO-FEDERACIO: Fido kaj Espero, Grupos de Bilbao, Valencia, Callosa de Segura, Badajoz, Elche, Málaga, Gijón, Avilés, Mérida, Alquerías, Segovia, Santander, Bahai-Barcelona, Muzeo de E-O, Tenerife, Barcelona E-O Centro, KAE, Santander, Academia Sevillana, Euska E-Asocio (Vitoria), HEF-CO, HEF-Prezidanto, Rosetta stono, Fundación Soler. Malgraŭ la maltrafa anonco aperinta en "Boletín", nur unu grupo petis ne ricevi loterion kaj alia resendis ĉiujn biletojn ne venditaj.

D A N K O N !!!

VENONTAJ PROGRAMOJ EN MADRIDO

(Nia voĉo oferas siajn paĝojn al HEF-CO por centrigi madridajn esperantajn informojn kaj faciligi kontaktojn kun Esperantaj grupoj kaj madridaj esperantistoj pere de revuo pli ofta ol Boletín)

Ciu lunde ni kunvenos, ekde la 18.30 horo, en la sidejo de MEL, Atocha 98 Marde/jaŭde, ekde la 18.30 h. labortagoj en HEF-CO (Rodríguez S. Pedro 13)
Baza Esperanto-kurso gvidata de Georgo Kamaĉo okazas ekde januaro en HEF-CO.

Lunde je la 19.00h en Atocha 98-4*:

15-an februaro. Prelego de Mamen Dávila: "Aventuro en Kenio"

15-an marto. Prelego de Jorge Camacho: "La dek pli belaj vortoj en Esperanto"

Ĝenerala Asembleo de Madrido Esperanto-Liceo okazos la lastan lundon de januaro. La 25-an. La Prezidanto alvokas al ĉiuj membroj kaj petas partoprenon. Tagordo estos jena.

- 1.- Legado kaj aprobo/mal de antaŭa protokolo (vidu Nia Voĉo februaro 1992)
- 2.- Ekonomia bilanco 1992 (Aperas en tiu-ĉi numero de Nia Voĉo. Antaŭdiskuto 4an januaro)
- 3.- Aprobo/mal buĝeto 1993 (Antaŭdiskuto 4an de januaro)
- 4.- Informo pri 1992 aktivaĵoj (Vidu Nia Voĉo decembro 1992)
- 5.- Programo pri 1993 (Antaŭdiskutis la 14an de decembro)
- 6.- Renoviĝo de estraranoj (Antaŭdiskuto 11an de januaro)
- 7.- Petoj kaj demandoj (Antaŭdiskuto 18an de januaro)

AVANCE DEL EJERCICIO ECONOMICO DE ESPERANTO-LICEO DE MADRID. 1992

Gastos

Alquiler.....	319.043
Teléfono.....	18.028
Luz	13.268
Suscripciones/asociac...	4.000
Nia Voĉo. Edición	15.000
Devolución cobro cuotas.	22.015
Compra libros	9.666
Mantenimiento	2.535
Compra varios	1.600
Abono premio lotería 91.	425.020
Apertura depósito a plazol.	1.500.000

Ingresos

Saldo banco dic.91....	260.800
Intereses	105.329
Cuotas socios	177.440
Donativos	12.880
Venta libros	26.384
Ventas varias	4.380
Teléfono.....	188
Subvención edic.libro.	250.000
Beneficio lotería 91..	32.380
Beneficio lotería 92..	172.600
Cancelación depósito..	1.000.000
Varios	6.750

TOTAL GASTOS 2.330.175

TOTAL INGRESOS 2.049.913

Diferencia - 281.044 pts.

Estas cuentas son provisionales, falta por incluir en ingresos la ayuda que anualmente se percibe del coro y la liquidación final del ingreso de lotería con el donativo del beneficio que MEL ha cedido a la Federación. (Unas 20.000 pts). Un año más Lupe ha gestionado sin apenas gasta la edición de las papeletas. Gracias a todos por vuestra colaboración económica.

GRAVULO APOGAŜ ESPERANTON

Umberto Eco estis intervjuita en Hispanio kaj parolis pri Esperanto kiel ebla Europa interlingvo (El País 92-12-06, Diario16 92-12-07 kaj aliaj galegaj ĵurnaloj). Ankaŭ s-ro Alonso Nuñez parolis en Santiago kun li.

ORA KAPRO

"Asociación de esperantistas cabreados de Madrid" donas la unuan premion de 1993 al firmao PESCANOVA kiu forgesis Esperanton kiel inform-lingvo en la saketo de siaj frostigitaj produktoj. Feliĉe por ne vidantoj li metis inform-tekston, rilate la uzadon, en hispana-brailo.

UK DE VALENCIA.

NUEVAS INSTRUCCIONES formalizar la inscripción. 1.- Para residentes en España existe una hoja de inscripción con el precio en pesetas que será transferida a la cuenta bancaria del congreso en Valencia. CAJA DE AHORROS DE VALENCIA, urbana Sorolla, nº 2077 0063 59 3101696422 a nombre de 78a Universal Kongreso de Esperanto. Cuotas para españoles hasta 31 de enero: No socio UEA: 16800 pts. Socio UEA: 13400 pts. Acompañante y joven no socio UEA: 10000 pts. Acompañante y joven socio de UEA: 6700 pts. 2.- Enviar hoja de inscripción y fotocopia del ingreso a: U.K de Esperanto. Gran Vía Fernando el Católico 45. 46008 Valencia. 3.- La inscripción es más barata si se es socio de UEA en categoría M,J aún pagando la cuota de inscripción de socio. Para hacerse socio en esta categoría hay que transferir 1.760 pts (cuota de 1993) a la cuenta de Juan Azcuénaga, CAJA POSTAL cta. nº03548531. Posteriormente enviar datos personales y resguardo de ingreso a J.Azcuénaga. Gral. Dávila 127 P.7.39007 Santander.

OJO, NO EQUIVOCARSE DE CUENTA: inscripción a Valencia, cuota de socio UEA a Azcuénaga.

UNUA HISPANA ESPERANTO-KURSO EN TELEVIDO

Ekde Oktobro en la TV-Sabadell oni elsendas, katalunlingve, Esperanto-kurson (vendrede je la 23-a). Daŭros 180 minutojn kaj ĝi konsistos el 12 lecionoj. Post la tuta elsendo de la programo, la kurso estos vendota en video-VHS.

KOMUNA DATUMBAZO POR ESPERANTAJ ASOCIOJ

Fundación "Caja de Madrid" oferas, senpage informatikan programon pri asocioj (kontrolo de membroj, kontoj, leteroj ktp.). HEF-CO kaj Liceo jam havas kopion kaj estos bona ideo se ĉiuj hispanaj esperantaj asocioj uzos saman datumbazon por faciligi intersangon de datumoj. Bv demandi ĉe oficejo de CAJA MADRID en via urbo aŭ plenumi aneksitan petordonon kaj peti informojn al telefon-numero 900 128 128 (senpage).

!!!! F E L I Ĉ A N 1. 9 9 3 !!!!

.....

ESPERANTO LICEO DE MADRID
Atocha 98-4ª
28012 Madrid
Asociación de Utilidad Pública Municipal

ESPERANTO RADIO-ELSENDO

RAI en sia bulteno 2/92 por eksterlandaj elsendoj, dediĉas preskaŭ unu paĝo al Europa Kongreso de Esperanto okazinta en Verona. RAI elsendas en Esperanto (11800, 9710, 7275 khz. 25,42 30,90 41,24 m) sabate inter la 20.00 kaj 20.20 horo.

TARJETA DE REGISTRO NÚMERO
(Anotar el número que figura en la contraportada de éste manual)

NOMBRE DE LA ENTIDAD

Nombre de la persona que se ocupa del tema

DIRECCION DE LA ENTIDAD

Calle n° piso puerta

Población Provincia

Código Postal Teléfono FAX

Objeto social de la entidad

Número de socios tipo de actividades

ORDENADOR **IMPRESORA**

TIPO **TIPO**

MARCA **MARCA**

MODELO **MODELO**

SISTEMA OPERATIVO UTILIZADO

DOS 3.30 DOS 4.0 DOS 5.0 DOS 6.0 MSDOS DRDOS

DISQUETERAS **CAPACIDAD DEL DISCO**

5 1/4 1.2 Mb 5 1/4 360 K 3 1/2 1.44 Mb 3 1/2 720 K

MONITOR **COLOR**

MONOCROMO

QUÉ ASPECTOS DESEAIS GESTIONAR CON LOS PROGRAMAS:

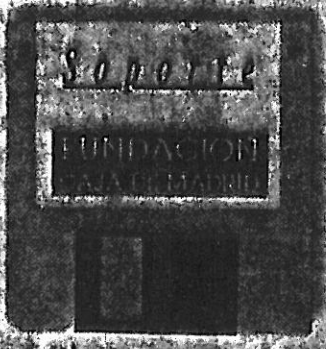
<input type="checkbox"/> SOCIOS	<input type="checkbox"/> CONTABILIDAD
<input type="checkbox"/> ACTIVIDADES	<input type="checkbox"/> TESORERIA
<input type="checkbox"/> RESPONSABLES	<input type="checkbox"/> CONTROL PRESUPUESTARIO
<input type="checkbox"/> CALENDARIO	<input type="checkbox"/> FACTURACIÓN, RECIBOS
<input type="checkbox"/> CONVOCATORIAS Y ACTAS	<input type="checkbox"/> GESTIÓN DEL IVA

¿HASTA LA FECHA DISPONIAIS DE ALGUN PROGRAMA INFORMÁTICO PARA LA GESTIÓN DE VUESTRA ENTIDAD? **SI** **NO**

¿QUÉ TIPO DE PROGRAMA?

FECHA Y LUGAR DE ENTREGA DEL PROGRAMA

SOPORTE: el primero diseñado para la gestión integral de Asociaciones, dependientemente de su naturaleza o número de socios. Con él, usted podrá realizar más eficazmente cualquier trámite interno. Desde enviar al día a día combinadas y las altas de socios, hasta enviar periódicamente cartas personalizadas y elaborar listados con gran número de criterios. Si vive usted en la Comunidad Autónoma de Madrid, llámenos al 900 128 128 y le indicaremos dónde puede recoger su programa SOPORTE. Si vive usted fuera de Madrid podrá recogerlo en cualquier oficina de Caja de Madrid.



2 Mb memoria RAM

↑
Formulario requerido para solicitar el disquette.

Si no conseguís vuestro ejemplar enviad al Liceo el formulario y 100 pts en sellos y nosotros os lo enviaremos junto con el manual.

Saludos

Alvaro

92 12 20